

# Fachverband Chinesisch e.V. (FaCh)

## 德语区汉语教学协会 (德国、奥地利、瑞士)

Association of Chinese Language Teaching

Postfach 1421/P.O. Box 1421

D-76714 Germersheim / Germany

[www.fachverband-chinesisch.de](http://www.fachverband-chinesisch.de)

Korporatives Mitglied des Gesamtverbandes Moderne Fremdsprachen e.V. (GMF), der European Association of Chinese Studies (EACS) und der International Society for Chinese Language Teaching (世界汉语教学学会)

**Vorstand:** Andreas GUDER (Berlin, 1. Vorsitzender), Henning KLÖTER (Bochum, 2. Vorsitzender), Christina NEDER (Dortmund), Sabine SCHLIEPER (Göttingen), SUNG Chao-Chen (Karlsruhe), Dorothea WIPPERMANN (Frankfurt/M.), WU Jiang (Berlin)

**Kassenwartin:** Cornelia SCHINDELIN (Herrenberg/Germersheim)

### Beiräte:

**Hochschulen:** Christina BAZANT-KIMMEL (Wien), Heidi BREXENDORFF (Berlin, Sprecherin), Bärbel STEINBERG (Berlin), Manuel VERMEER (Ludwigshafen)

**Erwachsenenbildung:** Iris LUTZ (Erlangen, Sprecherin), Arvid STORCH (Hamburg), Anja WARNECKE-BI (Frankfurt/M.), Xiao YANG-JACOBI (Leonberg)

**Schulen:** Baden-Württemberg: Marion RATH (Marbach/Neckar), Bayern: Barbara GUBERDORSCH (München), Berlin: WU Jiang, Brandenburg: Kerstin ISAAK (Doberlug-Kirchhain), Bremen: Barbara ZENKE, Hamburg: CHAI Ming, Hessen: Margarete PRÜCH (Geisenheim), Niedersachsen: Sabine SCHLIEPER (Göttingen), Nordrhein-Westfalen: Christina NEDER (Dortmund, Sprecherin), Sachsen: Linus SCHLÜTER (Leipzig), Schleswig-Holstein: Claudia FRIEDRICH (Hamburg), Thüringen: Li Shengchao (Waltershausen)

**Übersetzen und Dolmetschen:** Simone JAUMANN-WANG (Esslingen)

**Editors dieses Heftes:** Andreas GUDER, Henning KLÖTER, Dorothea WIPPERMANN

**Editorial Management dieses Heftes:** Christine BERG China-Dienste (Glückstadt)

**Umschlagentwurf:** Klaus STERMANN

**Redaktionsschluss für CHUN Nr. 27 ist der 28. Februar 2012.** Sämtliche Texte für alle Rubriken werden nur im Format ab WORD 2000 (Endung .doc) für WINDOWS NT/2000/XP unter unbedingter Beachtung der **Hinweise für CHUN-Textbeiträge** (siehe hinten im Heft) angenommen. Alle Texte sollen per E-Mail an <[guder@zedat.fu-berlin.de](mailto:guder@zedat.fu-berlin.de)> übermittelt werden. Einreichungen der Dateien per/auf CD-ROM sind möglich. MITTEILUNGEN sollten möglichst als fertige Druckvorlage (tiff, pdf) im DIN-A5-Format eingeschickt werden.

---

## CHUN

### Bezugsbedingungen:

Die Zeitschrift erscheint einmal jährlich. Der Bezugspreis beträgt € 14,50 zuzüglich Porto, für Doppel- oder Jubiläumshefte € 25,— zuzüglich Porto. Verbandsmitglieder erhalten CHUN im Rahmen ihrer Mitgliedschaft im FaCh.

Abbonementskündigungen sind nur bis spätestens sechs Wochen vor Jahresende möglich.

### Herausgeber:

Fachverband Chinesisch e.V. (FaCh)

Postfach 1421/P.O.Box 1421

D-76714 Germersheim, Germany

### Verlag:

IUDICIUM Verlag GmbH

Hans-Grässel-Weg 13, D-81375 München

ISSN 0933-8381

ISBN 978-3-86205-208-0

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

© 2011

### Druck:

ROSCH-BUCH Druckerei GmbH

Bamberger Str. 15, D-96110 Scheßlitz